



SCOTT

WTR TECHNOLOGY

ENGLISH

WTR TECHNOLOGY “WALK TO RIDE”

The interchangeable WTR outsole offers maximum grip and is compatible with Guardian WTR and Guardian/Warden MNC.

The soles are ISO 9523 compliant and provide improved grip when walking but should never be used for climbing. The soles offer no guarantee against slipping in various circumstances (ice, steep slopes, stairs...).

This kit uses “WTR Technology” and is certified to be compatible with other certified “WTR Technology” products, as indicated below. The soles should only be used with the following ski bindings:

- › ISO 13992 compliant alpine touring bindings;
- › “WTR Technology” downhill ski bindings compliant with the ISO 9462 standard.

WARNING

Under no circumstances should the soles be used with bindings other than those mentioned above. Using the soles with other bindings might cause the whole ski/binding/boot system to break down and have an impact on the ski-boot release mechanism, resulting in an injury risk.

To receive further information about bindings that are compatible with the WTR Soles please contact an authorized retailer.

Do not use worn or damaged soles.

After any sole change, SCOTT recommends that you contact a specialized retailer so that they can check and adjust, if needed, the ski/bindings/boot system so as to make sure they fit perfectly with the ski binding.

Close the ski boot buckles before skiing!

FRENCH

WTR TECHNOLOGIE «WALK TO RIDE»*

* (technologie « WTR » marche et ski)

La semelle extérieure WTR interchangeable offre une adhérence maximale et est compatible avec les fixations: Guardian WTR et Guardian / Warden MNC

Les semelles sont construites à la norme ISO 9523 conforme et offrent une meilleure adhérence lors de la marche, mais ne doivent jamais être utilisés pour l'escalade. Les semelles n'offrent aucune garantie contre les dérapages dans diverses circonstances (glace, les pentes raides, escaliers ...).

Ce kit utilise «WTR technologie» et il est certifié pour être compatible avec les autres produits certifiés «WTR technologies», comme indiqué ci-dessous. Les semelles ne doivent être utilisés avec les fixations de ski suivantes:

- › ISO 13992 conformes fixations de randonnée alpine;
- › «WTR technologie» fixations de ski alpin conformes à la norme ISO 9462.

AVERTISSEMENT

En aucun cas, les semelles doivent être utilisées avec les fixations autres que ceux mentionnés ci-dessus. Une utilisation avec d'autres systèmes de semelles peut entraîner l'altération de l'ensemble du système ski / fixation / chaussure et avoir un impact sur le mécanisme de libération de la fixation de ski, ce qui entraîne un risque de blessure.

Pour recevoir de plus amples informations sur les liaisons qui sont compatibles avec le WTR Soles veuillez contacter un revendeur agréé.

Ne pas utiliser des semelles usées ou endommagées.

Après tout changement, SCOTT vous recommande de contacter un revendeur spécialisé afin qu'ils puissent vérifier et ajuster, si nécessaire, le système ski / fixations / chaussure afin de s'assurer qu'ils correspondent parfaitement à la fixation de ski.

Fermez les boucles de vos chaussures avant de skier!

GERMAN

WTR TECHNOLOGY «WALK TO RIDE»

Die auswechselbare WTR Sohle bietet maximalen Halt und ist mit folgenden Bindungen kompatibel: WTR Guardian und Guardian / Warden MNC.

Die Sohlen sind ISO 9523-konform und bieten einen verbesserten Halt beim Gehen, aber sollten nie zum Klettern verwendet werden. Die Sohlen bieten keine ausreichende Sicherheit gegen das Ausrutschen in verschiedenen Situationen wie Eis, steilen Hängen, Treppen, ...

Die WTR Sohle ist nur mit anderen zertifizierten «WTR-Technologie» Produkten und folgenden Skibindungen kompatibel.

- › ISO 13992 konforme Tourenbindungen;
- › «WTR Technology» Alpinbindungen entsprechen dem ISO 9462 Standard;

WARNUNG

Die Verwendung von anderen Sohlen kann die Funktion des gesamten Skischuh/ Bindungssystems beeinträchtigen und Auswirkungen auf den Auslösemechanismus der Skibindung haben, die zu einer erhöhten Verletzungsgefahr führt.

Für Fragen über Bindungen und die WTR Kompatibilität, wenden Sie sich bitte an ihren SCOTT Vertragshändler.

Verwenden Sie keine beschädigten oder abgenutzten Sohlen. SCOTT empfiehlt nach einem Sohlenwechsel, dass Sie einen Händler aufsuchen, damit das System Ski / Bindung / Skischuh, falls erforderlich, wieder korrekt eingestellt wird.

Schließen Sie die Skischuhschnallen vor dem Skifahren!

ITALIAN

WTR TECNOLOGIA “WALK TO RIDE”

La suola intercambiabile WTR offer la massima aderenza ed è compatibile con Guardian WTR e Guardian/Warden MNC

Le soles sono conformi alla normative ISO 9523 e offrono migliore aderenza durante la camminata, ma non devono essere mai utilizzate per arrampicare. Le soles non assicurano tenuta in diverse circostanze (ghiaccio, pendenze elevate, scale,...)

Questo kit utilizza “WTR Technology” ed è certificato per essere compatibile con altri prodotti aventi la stessa tecnologia WTR, come indicato sotto. Le soles devono essere utilizzate solamente per i seguenti attacchi :

- › attacchi certificati ISO 13992 per sci alpinismo (touring)
- › attacchi per sci downhill con “WTR Technology” e con certificato standard ISO 9462.

ATTENZIONE

In nessuna circostanza le soles possono essere utilizzate con attacchi diversi da quelli menzionati sopra.

Utilizzare le soles con altri attacchi può causare rottura dell'intero sistema sci/attacco/scarponi e può avere impatto negativo sul meccanismo di rilascio dello scarponi, con rischio di lesioni per la persona.

Per ricevere ulteriori informazioni in merito agli attacchi compatibili con le soles WTR, siete pregati di contattare un rivenditore autorizzato

Non utilizzare soles danneggiate o usurate.

Dopo ogni cambio di suola, SCOTT raccomanda di contattare un rivenditore specializzato per un'ulteriore verifica e controllo, se necessario, del Sistema sci/attacco/scarponi per assicurarsi che calzino perfettamente con l'attacco dello sci.

Chiudere le leve dello scarponi prima di sciare !



WTR
technology

- ✓ Walkability
- ✓ Safety
- ✓ Skiability

Voluntary Testing
PPP 63025



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

DISTRIBUTION USA
SCOTT USA INC., P.O. BOX 2030, SUN VALLEY, IDAHO 83353, USA

DISTRIBUTION OTHER COUNTRIES
SSG (EUROPE) DISTRIBUTION CENTER SA,
P.E.D. ZONE CI, RUE DU KIELL 60, 6790 AUBANGE, BELGIUM

© 2014 SCOTT SPORTS SA, ALL RIGHTS RESERVED V1.0/290714
